**Чешский язык**

Широков О. С.

После смерти Болеслава Храброго (1025), в Чехии, как и в Польше, и как в это же время на Руси, начались усобицы, а в княжеском роде Пшемысловичей — борьба за престол и интриги. Князь Вратислав добился от германского императора в 1086 г. личного королевского титула, но только в 1158 г. король Владислав получил от Фридриха Барбароссы признание этого титула наследственным; это было начало чешской государственности.

По времени истоки чешской нации совпадают с национальными истоками Малой Руси – с началом возвышения Галича при Ярославе Осмомысле (прав. 1152—1187) и Великой Руси – первое летописное упоминание о Москве в 1147 г., возвышение Ростово-Суздальского княжества при Андрее Боголюбском (прав. 1157—1175), а также с выделением и подъёмом двух разных самостоятельных южнославянских государств — сербской Рашки: жупанство Стефана Немани (прав. 1164—1190) и Второго Болгарского царства (1185—1187). В это время завершился последний общеславянский звуковой процесс — падение редуцированных. В чешском, как и в других западнославянских языках, сильные ъ и ь совпали в едином [e] (sen, mech, dest’; den).Наибольшего значения в пределах Священной Римской Империи Германской Нации Чешское (Богемское) королевство достигло при Пржемысле (Оттокаре) II (прав. 1253—1278), современнике Даниила Галицкого, Александра Невского, Ивана II Асена (в Болгарии). К концу его правления внутри королевства усилились феодальные усобицы, возросло немецкое влияние, а к 1306 г. династия Пржемысловичей иссякла.

К годам последних Пржемысловичей относятся первые памятники чешской письменности. В XIII—XIV вв. произошёл ряд важных для чешского языка специфических фонетических изменений. Завершилась, в частности,начавшаяся в XII в. переогласовка—передвижение под влиянием предшествующих мягких согласных гласных a, u в e, i (cizí ‘чужой’, lid ‘народ (люди, людъ)’, klíč ‘ключ’, .číše ‘чаша’, duše ‘душа’, ulice ‘улица’, pět ‘пять’); дифтонгизация получившего позиционную долготу \*o в \*uo /ů, которая позже стала произноситься как простой ú: vůle ‘воля’, vůz ‘воз’, dům, kůň — ср. пол. wóz, укр. вiз, дiм, кiнь; дифтонгизация удлинённой \* .u (doubek ‘дубок’, soud, moucha, trouba). Твёрдая и мягкая латеральная слились в "среднюю" l, а мягкая r’ стала произноситься с пришепётыванием ř = рж.

Средневековый чешский литературный язык развивался в XIV—XV вв. Он оказал большое влияние на создание старопольского литературного языка. В 1348 г. в Праге был открыт первый в славянских странах и Германии Карлов университет. К этому же времени относится творчество выдающегося богослова, философа и историка Томаша (Фомы) Штитного. Наибольшего подъёма чешская средневековая культура достигла во время деятельности великого духовного вождя ранней европейской Реформации Яна Гуса (1369—1415), осуждённого и сожжённого католическими клерикалами. Его гибель вызвала народное возмущение, вылившееся в широкое духовное, культурное, общественное и политическое движение и крестьянскую войну (длившуюся до 1452 г.).

Ян Гус оставил не только богословские произведения и идеологические проповеди, но перевод на чешский язык Библии и трактат "О чешской орфографии"; он стал основоположником чешской латинской графики с диакритическими значками, которая позже была заимствована и другими языками – серболужицким, словацким, словенским; также балтийскими. В церкви гуситы (последователи Яна Гуса) ввели требование богослужения на родном языке и "чаши для мирян" – причащения кровью Господней не только для духовных лиц, но и для мирян, как у православных.

После подавления гуситских восстаний (в 1434, 1437, 1452 гг.) идейные наследники Яна Гуса во главе с Петром Хачитским объединились в общину "Чешские братья" (1457); они проповедовали социальное равенство, смирение и аскетизм, духовную свободу. После вхождения в 1526 г. Чешского королевства в Австрийскую империю "братья" основное внимание стали уделять организации национального просвещения, развитию образования, сохранению чешского национального духа. Под руководством одного из "братьев", Яна Богуслава, был создан их самый великий труд—шеститомный перевод на чешский язык непосредственно с древнееврейского и греческого Ветхого и Нового Завета (Кралицкая Библия, 1579—1593); этим замечательным переводом, а также написанной Яном Богуславом чешской грамматикой, были утверждены нормы литературного языка.

Однако после поражения в 1620 г. протестантских чешских войск у Белой Горы (начало Тридцатилетней Войны) власть в стране перешла непосредственно к императорской католической династии Габсбургов, протестанты, в том числе великий идеолог-просветитель Ян Амос Коменский (1592—1670), были изгнаны, немецкое влияние усилилось во всей общественной и культурной жизни, чешский язык стал вытесняться из широкого общения. Его возрождение началось с конца XVIII в. и связано с научной деятельностью основателя славянского сравнительно-исторического языкознания Йозефа Добровского (1753—1829) и выдающегося филолога Йосефа Юнгеманна (1773—1847). Новый чешский литературный язык воплотился в произведениях писательницы Божены Немцовой (1820—1862), поэта Карела Гавличка-Боровского и др.

В современном чешском вокализме пять кратких гласных –i, e, a, o, u – и пять долгих, обозначенных надстрочным значком . í, é, á, ó, ú. Гласные i, í могут обозначаться также через y,ý там, где они восходят к ы. Долгая гласная ú может обозначаться написанием ú или ů, где она восходит к расширяющемуся равновесному дифтонгу \*uo и в основном соответствует генетически польскому ó [uo], отчасти—украинской i, произошедшей из о: bůh, důl, nůz, sůl, vůl, vůz. В современном чешском языке сохранился сужающийся нисходящий дифтонгou (svou rukou ‘своей рукой’, ср. зап.-укр. диалектное своу] рукоу.

Ударение в чешском языке не зависит от долготы гласного и всегда приходится на первый слог слова. Следовательно, как и в польском языке,где оно обычно ставится на предпоследнем слоге, а также в словацком, где оно также на первом слоге, чешское ударение выполняет делимитативную (разграничение слов) и кульминативную (отсчёт количества полнозвучных слогов в тексте) функцию. Такого же характера, как в чешском и словацком языке, одноместное начальное ударение с независимым от ударения различением гласных по долготе имеется в соседнем венгерском языке, принадлежащем к финно-угорской (уральской) семье и не имеющем никаких генетических связей ни со славянскими, ни вообще с индоевропейскими языками.

Здесь в одном географическом (среднедунайском) ареале выработались общие явления у совершенно разных по происхождению языков, имевших длительные исторические взаимодействия и взаимовлияния.

В чешском шумном консонантизме 17 (18) фонем:f, s, ,š, ch, b, d, d’, p, t, t’, c, č, k, v, z, ž, h. Мягкие t’, d’ намного сильнее палатализованы, чем в русском, и образуют не дополнительный к зубному, а основной палатальный ряд, поскольку другие ряды не имеют противопоставления по твёрдости / мягкости: старая мягкость была "передана" последующему гласному в процессе специфической чешской перегласовки, завершившейся к XIV в.:číše ‘чаша’, míć ’мяч’. Мягкость t’, d’, а также произношение губных как pj, bj, vj обозначается написанием апострофа ’ или буквы .e (kád’ ‘кадка’, tĕžký ‘тяжёлый’, dĕd, pĕt [pjet] ‘пять’, mĕd’ ‘медь’, mĕsto [mn’esto]).

Основной палатальный ряд имеется также в словацком и сербо-хорватском языках в смежном географически, но чуждом генетически венгерском, также в албанском. Остальные чешские согласные не палатализованы и не веляризованы (произносятся как в немецком языке, оказавшем большое влияние на чешский). Исконная славянская g изменилась в h, как в верхнелужицком, словацком, украинском, белорусском, но g употребляется в многочисленных заимствованных словах.

В чешском языке 7 сонорных: носовые m, n, ň ņ; латеральная l ("средняя", как немецкая); дрожащие r,ř (рж) после глухих произносится как рш); скользящая j. Со-норные l, r между согласными становятся слоговыми, а в начале слова попадают под ударение: vlna ‘шерсть’, prst ‘па-лец’, Plzeň, Brno, vrchní ‘верхний’, škrtl ‘зачеркнул’, vlk prchl skrz tvrz ‘волк пробежал через крепость’.

Как и все западнославянские языки, а также и восточнославянские, чешский язык хорошо сохранил семипадежную систему склонения и имеет различия в типах склонения, схожих с польскими, а также украинскими, белорусскими, русскими.

Подобно другим западнославянским языкам и как в русском, белорусском, украинском, в чешском языке упростилась глагольно-временнaя система. В настоящем времени—три типа спряжения: nesu, -eš, -e, neseme, -ete, -ou; prosím ‘прошу’, - íš, - í, prosíme, - ete, - ou; piji ‘пью’, -eš, -e, pijeme, -ete, - í. Простое прошедшее в 3-м лице образуется от форм старого причастия на -l, причём, подобно польскому и словацкому, в 1-м и 2-м лице присоединяется вспомогательный глагол: ед. ч. nesl (nesla, neslo) jsem, jsi, 3-е лицо nesl (-la, -lo), мн. ч. nesli (nesly, nesla) jsme, jste, 3-е лицо nesli (-ly, -la). Как и в других западнославянских, есть форма предпрошедшего времени: byl (jsem, jsi) nesl (-a, -o), byli (-y, -a) (jsme, jste) nesli (-y, -a). Имеются особые формы условного наклонения (nesl, -a, -o bych, bys, by, nesli, -y, -a bychom, byste, by). Будущее время образуется подобно русскому: budu (-eš, -e), budeme (-ete, -ou).

Современное чешское деревенское просторечие распадается на два наречия—собственно чешское на западе и моравское (ганацкое) — на востоке.

Собственно чешское наречие состоит из среднечешского диалекта (вокруг Праги), западночешского (Пльзень) и близкого к нему южночешского (Табор, Ческе Будеёвице) и северо-восточного (Пардубице, Градец-Кралове), переходного от чешского к моравскому. К моравскому наречию (Брно) с северо-востока примыкает особый ляшский диалект (близ Остравы и далее на северо-запад на территории Польши в юго-восточной Силезии), переходный от чешского (моравского) к польскому языку (к силезскому наречию); к югу от ляшского, к востоку от Брно идёт полоса переходных моравско-словацких (восточноморавских) говоров (у Белых Карпат).